


2002

	<p>Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek - Část 4: Základní příslušenství (uzemňovací svorka, plnicí a vypouštěcí zařízení, jímka pro teploměr, sestava kol)</p>	<p>ČSN EN 50216-4 35 1190</p>
---	---	--

Power transformer and reactor fittings -

Part 4: Basic accessories (earthing terminal, drain and filling devices, thermometer pocket, wheel assembly)

Accessoires pour transformateurs de puissance et bobines d'inductance -

Partie 4: Accessoires de base (borne de terre, orifice de remplissage, vanne de vidange, doigt de gant, galets de roulement)

Zubehör für Transformatoren und Drosselspulen -

Teil 4: Kleine Zubehörteile (Erdungsanschlussstück, Ablass- und Fülleinrichtungen, Thermometertasche, Rollen)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50216-4:2002. Evropská norma EN 50216-4:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50216-4:2002. The European Standard EN 50216-4:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65400

Národní předmluva

Citované normy

EN 60076 soubor zaveden v ČSN EN 60076 (35 1001-35 1008) Výkonové transformátory

HD 428 soubor zaveden v ČSN 35 1121 a ČSN 35 1122 Trojfázové olejové distribuční transformátory 50 Hz, od 50 kVA do 2 500 kVA s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšujícím 36 kV

HD 464 S1:1988 + změny zaveden v ČSN 35 1112:2000 Suché výkonové transformátory (idt HD 464 S1:1988, idt HD 464 S1/A3:1992, idt HD 464 S1/A2:1991, idt HD 464 S1/A4:1995, mod IEC 726:1982, mod IEC 726/A1:1986)

HD 538 soubor zaveden v ČSN 35 1111 Trojfázové suché distribuční transformátory 50 Hz, s výkony od 100 do 2 500 kVA, s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšujícím 36 kV

Vypracování normy

Zpracovatel: EGÚ - Laboratoř vvn a.s., 190 11 Praha 9 - Běchovice, IČO 25634330,

Ing. Jaroslav Kučera, DrSc.; Ing. Jaroslav Vokálek, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Holub

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 50216-4 Leden 2002
---	--------------------------

ICS 29.180

Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek

Část 4: Základní příslušenství (uzemňovací svorka, plnicí a vypouštěcí zařízení, jímka pro teploměr, sestava kol)

Power transformer and reactor fittings

Part 4: Basic accessories (earthing terminal, drain and filling devices, thermometer pocket, wheel assembly)

Accessoires pour transformateurs de puissance
et bobines d'inductance

Partie 4: Accessoires de base (borne de terre,
orifice de remplissage, vanne de vidange,
doigt de gant, galets de roulement)

Zubehör für Transformatoren und
Drosselspulen

Teil 4: Kleine Zubehörteile

(Erdungsanschlussstück, Ablass- und
Fülleinrichtungen, Thermometertasche,
Rollen)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2001-07-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2002 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 50216-4:2002 E

množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC.

Strana 4

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC CLC TC 14, Výkonové transformátory.

Text návrhu byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 50216-4 dne 2001-0-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2002-0-
-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2004-0-
-01

EN 50216-4 se používá společně s EN 50216-1.

Obsah

Strana

1	Rozsah platnosti	
	
	6	
2	Normativní odkazy	
	6
3	Definice	
	
 6	
4	Jímky pro teploměr používané na transformátorech plněných kapalinou.....	6
4.1	Všeobecně	
	
 6	
4.2	Rozměry jímek pro teploměr (rozměry v mm).....	7
5	Uzemňovací svorky určené pro transformátory plněné kapalinou a suché.....	7
5.1	Všeobecně	
	
 7	
5.2	Rozměry různých uzemňovacích svorek.....	8
6	Vypouštěcí uzávěr používaný pro distribuční transformátory plněné kapalinou.....	8
6.1	Všeobecně	
	
 8	
6.2	Rozměry různých zařízení.....	
	9	

7	Plnicí otvory pro distribuční transformátory plněné kapalinou.....	10
7.1	Všeobecně	10
7.2	Rozměry	10
8	Sestava kol, výběr a vzdálenost středů používaných pro transformátory plněné kapalinou a suché.....	11
8.1	Všeobecně	11
8.2	Požadavky	11

1 Rozsah platnosti

EN 50216-4 stanoví základní příslušenství transformátorů jako:

- jímky pro teploměry používané na transformátorech plněných kapalinou,
- uzemňovací svorky; používané na transformátorech plněných kapalinou a suchých,
- vypouštěcí uzávěry používané na distribučních transformátorech plněných kapalinou,
- plnicí otvory používané na distribučních transformátorech plněných kapalinou,
- sestava kol, volba a vzdálenost mezi středy; používaná na distribučních transformátorech plněných kapalinou a suchých.

2 Normativní odkazy

Dodatek k EN 50126-1:

EN 60076 soubor Výkonové transformátory (mod IEC 60076 soubor)

Power transformers (IEC 60076 Series, mod.)

HD 428 soubor Trojfázové olejové distribuční transformátory 50 Hz, od 50 kVA do 2 500 kVA s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšujícím 36 kV

(Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV)

HD 464 S1:1988 + změny Suché výkonové transformátory

(Dry-type transformer)

HD 538 soubor Trojfázové suché distribuční transformátory 50 Hz, s výkony od 100 do 2 500 kVA, s nejvyšším napětím pro zařízení nepřevyšujícím 36 kV

(Three-phase dry-type distribution transformers 50 Hz, from 100 to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV)

-- Vynechaný text --